



Charlie Crist
Governor

Ana Viamonte Ros, M.D., M.P.H.
State Surgeon General

Para su publicación inmediata
April 2008

Contacto: Susan Smith
850-245-4111

****HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE EL TEMPESTAD TROPICAL/HURACÁN****

**EL DEPARTAMENTO DE SALUD RECOMIENDA QUE LAS PERSONAS
QUE TENGAN HERIDAS SE VACUNEN CONTRA EL TÉTANO**

TALLAHASSEE – Con la cantidad de escombros que dejó el Tempestad Tropical/ Huracán, las personas que trabajan en las tareas de limpieza pueden estar expuestas a sufrir lesiones. La información incluida a continuación explica quiénes deben vacunarse y quiénes no.

- No es necesario que las personas que no hayan sufrido cortes o heridas se vacunen contra el tétano, independientemente de su exposición a las aguas de la inundación.
- Los residentes que sufran laceraciones y/o heridas punzantes y que no se hayan vacunado contra el tétano dentro de los últimos 10 años, deben aplicarse un refuerzo de la vacuna contra el tétano.
- Si una persona ha sufrido una herida especialmente grave, se recomienda la aplicación de un refuerzo de la vacuna contra el tétano dentro de los cinco años de la última vacunación.
- Si sufre una herida o corte profundo que le preocupe, busque atención médica. Se requiere atención médica para determinar la necesidad de aplicación de un refuerzo de la vacuna contra el tétano.
- Es esencial el cuidado adecuado de todos los cortes y laceraciones, independientemente de la exposición a las aguas de la inundación.

¿QUÉ ES EL TÉTANO?

El tétano, comúnmente denominado bloqueo de mandíbula, es una enfermedad bacteriana que afecta el sistema nervioso. Se contrae a través de un corte o herida que se contamina con la bacteria del tétano. La bacteria puede penetrar incluso a través de una pequeña pinchadura de alfiler o rasguño, pero las heridas punzantes o cortes profundos como los que se producen con clavos, cuchillos o alambre de púas, por ejemplo, son especialmente susceptibles a la infección por tétano. La bacteria del tétano está presente en todo el mundo y se encuentra, por lo general, en la tierra, el polvo y el abono. La infección por tétano produce espasmos musculares intensos que ocasionan el "bloqueo" de la mandíbula, impidiendo que el paciente abra la boca o trague, e incluso puede provocar que éste muera por sofocación. El tétano no se transmite de persona a persona.

SÍNTOMAS

Los primeros síntomas del tétano son dolor de cabeza y rigidez muscular en la mandíbula (bloqueo de la mandíbula), seguidos de rigidez en el cuello, dificultad para tragar, rigidez de los músculos abdominales, espasmos, transpiración y fiebre. Por lo general, los síntomas comienzan ocho días después de la infección, pero su manifestación puede producirse desde tres días hasta tres semanas después.

Se recomienda a las personas que han sido ubicadas para trabajar en áreas afectadas que consulten a su proveedor primario de cuidados de salud o a su CHD local antes de su ubicación, en caso de que consideren que necesitan una vacuna contra el tétano.

Para mayor información, por favor consulte a su departamento de salud del condado local o visite www.doh.state.fl.us o www.Floridadisaster.org.



Charlie Crist
Governor

Ana Viamonte Ros, M.D., M.P.H.
State Surgeon General

Línea de Información de Emergencias de Florida (Florida Emergency Information Line): 1-800-342-3557
Función de Soporte de Información Pública para Emergencias (Public Information Emergency Support Function): (850)-921-0384.